

Z M L U V A
o zabezpečení vystúpenia výkonného umelca - speváka
Adama Ďuricu
č. 7/AD_DPH/2019

Objednávateľ:

Obchodné meno: **Generálne riaditeľstvo Zboru väzenskej a justičnej stráže**
Právna forma: rozpočtová organizácia, zriadená zriaďovacou listinou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky z 31. januára 2001 v znení neskorších dodatkov
Sídlo: Šagátova 1, 821 08 Bratislava
Korešpondenčná adresa: Šagátova ul. č. 1, 813 04 Bratislava
IČO: 00 212 008
DIČ: 2020801838
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK83 8180 0000 0070 0015 7720
v zastúpení: gen. Ing. Milan Ivan, generálny riaditeľ Zboru väzenskej a justičnej stráže

(ďalej len „Objednávateľ“)

Obstarávateľ:

Obchodné meno: **Adam Ďurica**
Sídlo: Novomestská ul. 9118/3, 917 01 Trnava
IČO: 8711017084
DIČ: 1083423165
IČ DPH: SK1083423165
IBAN: SK36 1100 0000 002937043068
SWIFT: TATRSKBX
v zastúpení: Adam Ďurica, výkonný umelec

(ďalej len „Obstarávateľ“)

a ďalej spolu „Objednávateľ“ a „Obstarávateľ“ len ako „Zmluvné strany“.

Zmluvné strany, sa v súlade s ustanoveniami § 269 ods. 2 zákona číslo 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom č. 185/2015 Z. z. (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov a v nadväznosti na zákon č. 96/1991 Zb. (Zákon o verejných kultúrnych podujatiach) dohodli na uzatvorení tejto zmluvy (ďalej len „Zmluva“).

Článok I.
Predmet Zmluvy

/1/ Obstarávateľ sa zaväzuje zabezpečiť vystúpenie výkonného umelca - speváka Adama Ďuricu s kapelou (ďalej len „výkonný umelec“) na podujatí:

názov podujatia: Deň väzenskej a justičnej stráže
miesto podujatia (presná adresa): Letisko Piešťany
dátum podujatia: 28/09/2019
čas vystúpenia: 13.00 h
dĺžka vystúpenia: 60 min.
(ďalej len „Vystúpenie“)

Vystúpenie sa uskutoční v súlade so všetkými podmienkami, uvedenými ďalej v tejto Zmluve a v rozsahu Prílohy č. 1 (Adam Ďurica – playlist).

/2/ Objednávateľ sa zaväzuje vytvoriť podmienky na vystúpenie výkonného umelca a uhradiť Obstarávateľovi dohodnutú odplatu.

Článok II.
Povinnosti Objednávateľa

/1/ Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť bezpečnostné opatrenia pre vystúpenie výkonného umelca dojednané v Článku V. tejto Zmluvy a technické požiadavky uvedené v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.

/2/ Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť na priebeh zvukovej skúšky výkonného umelca vo vopred dohodnutom čase a v nadväznosti na Článok V. bod. 1. tejto Zmluvy.

/3/ Objednávateľ sa zaväzuje splniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú v súvislosti s usporiadaním vystúpenia výkonného umelca zo zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov a zo zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s ochranou autorského práva výkonného umelca (autorský zákon).

Článok III. Povinnosti Obstarávateľa

/1/ Obstarávateľ je povinný zabezpečiť, aby sa výkonný umelec dostavil na miesto vystúpenia včas. Zvuková skúška bude vykonaná za účasti výkonného umelca v dohodnutý čas pred vystúpením.

/2/ Obstarávateľ nesie plnú zodpovednosť za riadnu umeleckú úroveň vystúpenia výkonného umelca, zodpovedajúcu jej vysokému štandardu.

Článok IV. Odplata

/1/ Zmluvné strany sa dohodli na odplate Obstarávateľa za zabezpečenie vystúpenia výkonného umelca podľa predmetu Zmluvy v celkovej výške 5.000,- € bez DPH (slovom päť tisíc eur bez DPH), 6.000- EUR spolu s DPH (slovom šesťtisíc eur s DPH), jedná sa o sumu konečnú, bez možnosti jej ďalšieho navýšenia a zahŕňa všetky náklady spojené s vystúpením podľa tejto Zmluvy. Obstarávateľ je platca DPH.

/2/ Odplatu podľa bodu 1 tohto článku uhradí Objednávateľ bezhotovostným prevodom na účet Obstarávateľa na základe faktúry vystavenej Obstarávateľom, splatnej do 14 kalendárnych dní po uskutočnení vystúpenia výkonného umelca.

/3/ Faktúra bude odovzdaná Obstarávateľom osobne k rukám Objednávateľa, alebo zaslaná na adresu sídla Objednávateľa najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uskutočnenia vystúpenia výkonného umelca. Za včasné a riadne uhradenie faktúry sa považuje odpísanie z účtu Objednávateľa v prospech účtu Obstarávateľa. Objednávateľ nie je s platením faktúry v omeškaní v dôsledku nerealizovania platieb Štátnou pokladnicou.

/4/ Zmluvné strany v zmysle § 43 ods. 14 zákona o dani z príjmov uzatvárajú týmto dohodu, že daň z príjmu vyberaná zrážkou sa neuplatní. Odplata podľa bodu 1. tohto článku bude uhradená v plnej výške.

Článok V. Ostatné zmluvné dojednania

/1/ V prípade, ak bude vystúpenie výkonného umelca neuskutočniteľné z dôvodu prírodnej katastrofy, neovplyvniteľnej ľudskou silou, nepredvídateľných a neodvratiteľných udalostí (napr.: epidémia, živelná pohroma, stav ohrozenia, a pod.), zaväzujú sa Zmluvné strany navzájom si takúto skutočnosť oznámiť, čím sa Zmluva bez akýchkoľvek vzájomných nárokov ruší od počiatku.

/2/ Ak výkonný umelec nemôže podať umelecký výkon zo zvlášť objektívnych dôvodov, týkajúcich sa jeho osoby, resp. členov jeho kapely, ktoré nezavinil úmyselne, ani z nedbanlivosti (napr. zdravotné problémy, vážne rodinné dôvody a pod.), môže Obstarávateľ od tejto Zmluvy odstúpiť. Dôvod odstúpenia je povinný Objednávateľovi oznámiť hneď, keď sa o ňom dozvie a musí ho preukázateľne doložiť. V takomto prípade žiadnej zo zmluvných strán nevzniká nárok na náhradu škody a ani na vyplatenie dohodnutej odplaty.

/3/ V prípade, ak sa vystúpenie výkonného umelca neuskutoční z dôvodu jeho vlastného zavinenia (napr.: zabudnutie, bezdôvodné odstúpenie a pod.), je Obstarávateľ povinný uhradiť Objednávateľovi všetky vzniknuté finančné škody, ktoré mu vznikli (napr.: zvýšené náklady na dojednanie náhradného vystúpenia a pod.) a zmluvnú pokutu vo výške 50% z odplaty dojednanej bez DPH podľa Článku IV. bodu 1 tejto Zmluvy.

/4/ Zmluvné strany sa dohodli pre prípad, ak Objednávateľ zruší túto Zmluvu a teda aj uskutočnenie vystúpenia výkonného umelca z akéhokoľvek dôvodu s výnimkou bodu 1. tohto článku, alebo bez uvedenia dôvodu, má Obstarávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 50% z odplaty dojednanej bez DPH podľa Článku IV. bodu 1 tejto Zmluvy.

/5/ Objednávateľ zabezpečí ochranu výkonného umelca, spolupracovníkov Obstarávateľa a ich majetku prostredníctvom Mestskej polície, profesionálnej bezpečnostnej služby, alebo osobami určenými Objednávateľom, ktoré budú zreteľne označené a profesionálne zdatné vykonávať takúto ochranu. Obstarávateľ je oprávnený popri týchto bezpečnostných opatreniach chrániť svoj majetok a bezpečnosť výkonného umelca, členov skupiny výkonného umelca, osobami profesionálne zdatnými, ktorých si sám na vlastné náklady zabezpečí a ktorých usmernenia majú prioritu pred rozhodnutiami osôb, zabezpečených Objednávateľom.

/6/ Objednávateľ zabezpečí, aby na miesto konania koncertu nemohli byť návštevníkmi donesené zbrane a predmety, ktorými by mohla byť vážnym spôsobom ohrozená bezpečnosť výkonného umelca, členov skupiny výkonného umelca.

/7/ V prípade, ak nebudú splnené podmienky podľa bodu 5. a 6. tohto článku, Obstarávateľ má právo odmietnuť zrealizovať vystúpenie výkonného umelca, ktorý bude prítomný na podujatí. Pre tento prípad má Obstarávateľ nárok na celú odplatu podľa Článku IV. tejto Zmluvy.

/8/ Ak z dôvodu nedostatočného zabezpečenia technických požiadaviek na strane Objednávateľa, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 2 k tejto Zmluve, nebude možné zrealizovať vystúpenie výkonného umelca prítomného na mieste podujatia aj napriek tomu, že technické podmienky zo strany výkonného umelca budú zabezpečené a riadne pripravené, Obstarávateľ má nárok na celú odplatu podľa Článku IV. tejto Zmluvy.

/9/ Ak Objednávateľ alebo ním poverená osoba na organizáciu podujatia zistí, že v priebehu podujatia došlo k podstatnému porušeniu Zmluvy, či pokynov organizátorov podujatia zo strany Obstarávateľa alebo výkonného umelca, vyhradzuje si právo na neudelenie odplaty za vystúpenie, resp. jej alikvotnej časti.

/10/ Zmluvnými pokutami podľa tejto Zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu prípadnej škody.

/11/ Obstarávateľ týmto vyhlasuje, že výkonný umelec udeľuje Objednávateľovi výhradný a neodvolateľný súhlas (licenciu) na všetky spôsoby použitia záznamu jeho umeleckého výkonu na podujatí v súlade s Autorským zákonom a že výkonný umelec udeľuje Objednávateľovi nevýhradnú licenciu v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu, a to na dobu trvania majetkových práv výkonného umelca. Licencia je Objednávateľovi udelená bezodplatne.

/12/ Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie umeleckého výkonu v rozsahu udelenej licencie podľa tejto Zmluvy (sublicenciu) a Obstarávateľ týmto vyhlasuje, že výkonný umelec s udelením sublicencie súhlasí.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

/1/ Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvu zverejní Objednávateľ.

/2/ Kontaktné osoby:

Na účely výkonu tejto Zmluvy stanovuje Objednávateľ kontaktnú osobu:

Meno a priezvisko: Ing. Katarína Nováková
Tel. kontakt: +421 917 115 016
E-mail: katarina.novakova@zvjs.sk

Na účely výkonu tejto Zmluvy stanovuje Obstarávateľ kontaktnú osobu:

Meno a priezvisko: Daniela Riavová
Tel. kontakt: 0903 271 004
E-mail: danielariavova@gmail.com

/3/ Zmeny tejto Zmluvy budú uskutočňované výlučne formou očíslovaných písomných dodatkov, podpísaných oboma Zmluvnými stranami.

/4/ Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch identických vyhotoveniach, každá zo Zmluvných strán obdrží jedno z nich.

/5/ Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, nie je podpísaná v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 13.09.2019

V Trnave, dňa 13.09.2019

Za Objednávateľa:

Za Obstarávateľa:

.....
gen. Ing. Milan Ivan
generálny riaditeľ
Zboru väzenskej a justičnej stráže

.....
Adam Ďurica
výkonný umelec

PRÍLOHA Č. 1
ADAM ĎURICA PLAYLIST

1. Neľutujem	autor hudby: Adam Ďurica	autor textu: Vlado Krausz
2. Mandolína	autor hudby: Adam Ďurica	autor textu: Vlado Krausz
3. Láska-Veda	autor hudby: Adam Ďurica	autor textu: Vlado Krausz
4. Holubička	autor hudby: Adam Ďurica	autor textu: Sima Martausová
5. Tak to vidím ja	autor hudby: Adam Ďurica	autor textu: Vlado Krausz
6. Spolu	autor hudby: Adam Ďurica	autor textu: Vlado Krausz
7. Dovtedy	autor hudby: Adam Ďurica	autor textu: Vlado Krausz
8. Navzájom	autor hudby: Adam Ďurica	autor textu: Vlado Krausz
9. Jazero	autor hudby: Adam Ďurica	autor textu: Vlado Krausz
10. Davno si preč	autor hudby: Adam Ďurica	autor textu: Stanislav Štepka
11. Bolo tu fajn	autor hudby: Adam Ďurica, Stano Lauro	autor textu: Adam Ďurica, Stano Lauro
12. Zatancuj si so mnou	autor hudby: Adam Ďurica	autor textu: Vlado Krausz

Produkčné informácie a technický rider Adam Ďurica 2019

PRODUKČNÉ INFORMÁCIE PRE USPORIADATEĽA

O prípravu techniky na koncert Adam Ďuricu (ďalej len AD) sa postará technický tím (road manager, zvukár, kapela).

Prosíme, nakontaktujte Vášho zvukára s naším, aby sme predišli prípadným nedorozumeniam na mieste! V našom tíme sú skúsení profesionáli, ktorí urobia maximum pre to, aby mal koncert aj príprava bezproblémový priebeh. Vás prosíme o ústretovosť a spoluprácu na mieste.

Na stavbu nástrojovej aparatury a zvukovú skúšku potrebujeme **minimálne 30 minút** (po celú dobu pódium čisto len pre AD) a 2 pomocníkov (schopní a trpezliví).

(pripravená nástrojová aparatura potom zostáva na pódiu / v prípravovni/ na rolleri)

OZVUČENIE:

PA SYSTÉM:

profesionálna zvuková aparatura značiek L-Acoustics, D & B, JBL, Adamson, Martin Audio, MeyerSound, Nexo a porovnateľných (výkon systému musí byť zodpovedajúci počtu návštevníkov koncertu a pokrývať celý priestor hľadiska s minimom 115dBspl v mieste réžie)

Pozor! Neakceptujeme doma vyrobené alebo neoriginálne kópie aparatur!

Po celú dobu príprav koncertu musí byť prítomný zodpovedný zvukár za PA systém a minimálne jeden zodpovedný zvukár na pódiu za dodávateľa techniky, ktorí budú plne nápomocní.

HLAVNÝ PULT: kapela si nosí vlastný

MONITOR PULT: kapela si nosí vlastný in-ear systém

NAMI PREFEROVANÉ OZVUČOVACIE FIRMY, KTORÉ SPĽŇAJÚ VŠETKY PODMIENKY:

DV Audio Levice <http://www.dvaudio.sk/>

BG Audio Prievidza <http://www.bgaudio.sk/>

Parilla SOUND Trenčín <http://www.parillasound.sk/profesionalne-ozvučenie/>

Cobra SOUND Bratislava <http://www.cobrasound.sk/>

WALDO SOUND Prešov <http://www.waldo.sk/>

BV MUSIC Košice <http://www.bvmusic.sk/>

PÓDIUM:

- pevné a bezpečné pódium, ideálne Nivtec
- minimálne rozmery pódia 6m x 4m
- prestrešené
- v zime vyhrievané (terasové ohrievače, sálače - hríby)
- pevné schodíky

USPORIADATEĽ ZABEZPEČÍ:

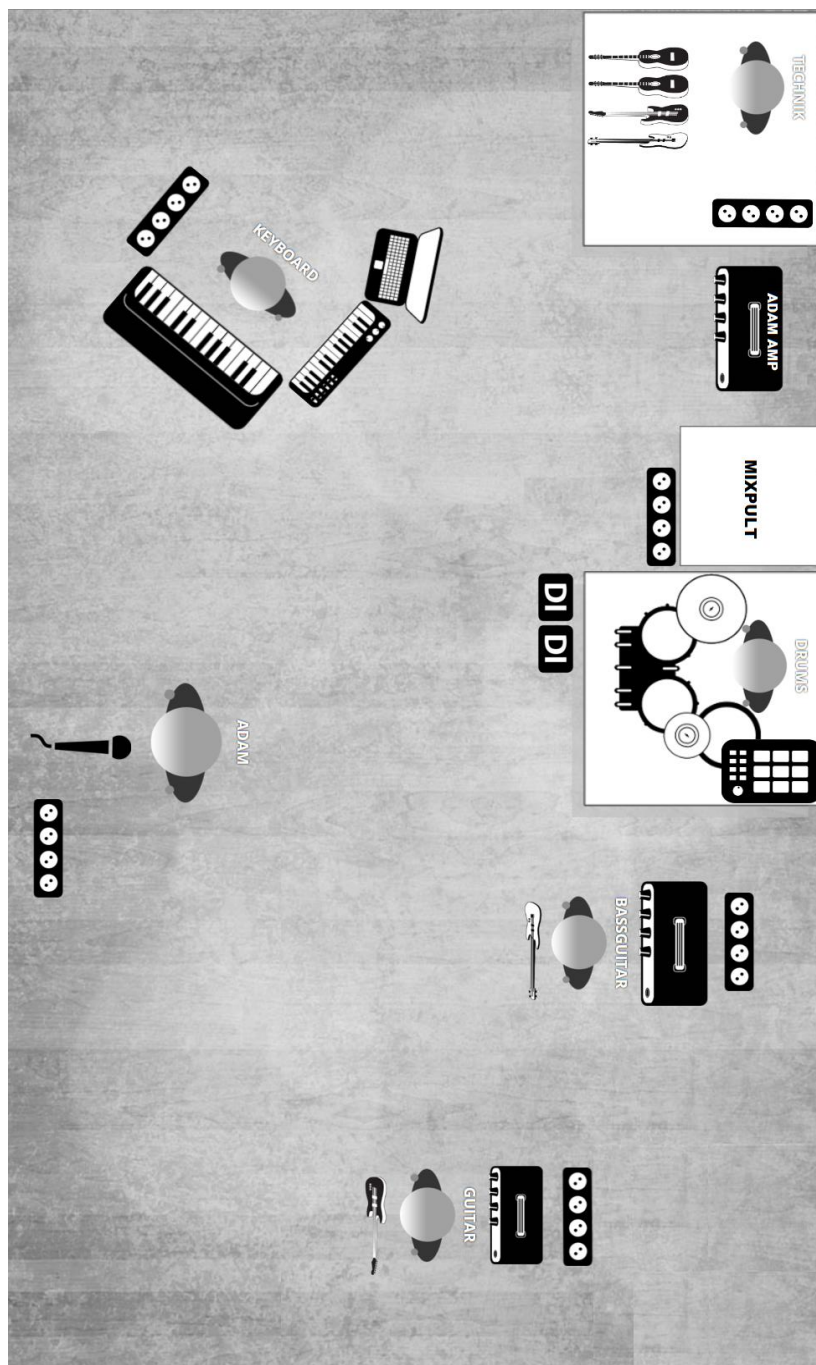
- doručenie tohto dokumentu ozvučovacej firme
- komunikáciu medzi ozvučovacíou firmou a zvukárom AD
- parkovanie pre 1x dodávku v blízkosti pódia
- min. 2 nosičov (schopní, trpezliví)
- 1x šatňa pre 8 ľudí v blízkosti pódia (v zime vykúrená)
- občerstvenie v šatni: voda (6x1.5L), nealko (6x1.5L), občerstvenie pre 7 ľudí, ovocie, obložené chlebíčky (alebo studené misy, pizza apod.)
- voda na pódiu (ideálne 12x0,5L plastové fľašky)

OZVUČOVACIA FIRMA ZABEZPEČÍ:

- PA systém podľa špecifikácií
- prichystá predprípravu pódia podľa STAGE PLANU (priestor na pódiu)
- min 6x predlžovačky rozmiestnené podľa STAGE PLANU
- 5x mic. stojan, pevný dotiahnutý (2x pre bicie, 1x pre klávesy, 1x pre basgitaru, 1x pre gitaru)
- 2 zodpovedných zvukárov na pomoc pri zapájaní podľa INPUTLISTU počas prípravy kapely/zvukovky

KAPELA AD ZABEZPEČÍ:

- vlastný mixpult
- vlastnú nástrojovú aparatúru (bicie, kombá, nástroje)
- vlastné mikrofóny
- vlastnú kabeláž



KONTAKTY:

Zvukár: Michal LORENZO Ďurica michal.durica@zelenice.sk +421 908 808 038

ROAD manager : Miro Hank mirohank@mail.com +421 918 962 830

Booking a PR : Peter Riava adamduricamanager@gmail.com +421 903 754 734

Ak nie je možné zabezpečiť niektorú z podmienok pre vystúpenie AD, je nutné to ihneď oznámiť booking manažérovi - **Peter Riava** +421 903 754 734 **pretože je možné nájsť alternatívne riešenie!**

AD INPUT LIST (káblovanie do MIXPULTU) :

ADAM ĎURICA INPUTLIST	
IN 1	KICK DRUM
IN 2	SNARE DRUM_TOP
IN 3	SNARE DRUM_BOTTOM
IN 4	TOM1
IN 5	TOM2
IN 6	TOM3
IN 7	OH L (ride)
IN 8	OH R (crash)
IN 9	BASSGUITAR (LINE XLR)
IN 10	GUITAR EL. ADAM (MIC. Shure SM57)
IN 11	GUITAR AC. (DI-BOX)
IN 12	MANDOLINA / GUITALELE (WIRELESS, Nekábluje sa)
IN 13	NORD ELECTRO L
IN 14	NORD ELECTRO R
IN 15	GUITAR EL. MILAN (MIC. Shure SM57)
IN 16	MAIN VOCAL ADAM (WIRELESS, Nekábluje sa)
IN 17	Roland SPD-SX sampling pad
IN 18	Roland SPD-SX sampling pad
IN 19	PC KEYS L
IN 20	PC KEYS R
OUT 6	MAIN SUB / CENTER
OUT 7	MAIN L
OUT 8	MAIN R

Kapela **AD** používa bezdrôtové (wireless) zariadenia na frekvenciách, na ktorých nemôžu pracovať žiadne iné zariadenia na akcii. Skontrolujte frekvencie svojich zariadení a prípadnú zhodu oznámte **vopred** nášmu zvukárovi!

ZOZNAM FREKVenciÍ BEZDRÔTOVÝCH (WIRELESS) ZARIADENÍ:

1.	606.825 MHz	in-ear ADAM
2.	607.225 MHz	in-ear LORENZO
3.	800.100 MHz	in-ear ZÁLOHA
4.	528.600 MHz	MAIN VOCAL ADAM
5.	480.850 MHz	MANDOLINA/GUITALELE
6.	446.00625 MHz	WALKIE-TALKIE CH1
7.	446.01875 MHz	WALKIE-TALKIE CH2
8.	2472 MHz	WIFI AD 1
9.	5180 Mhz	WIFI AD 2

Tešíme sa na spoluprácu s Vami!